

CBL3518EVWRU

**Инструкции для пользователя**
**ХОЛОДИЛЬНИКИ**

# Обзор

Информация по технике безопасности ..... 3
Утилизация старой бытовой техники ..... 11
Соответствие ..... 11
Гарантия ..... 12
Энергосбережение ..... 12

Благодарим вас за приобретение этого изделия.
Прежде чем пользоваться холодильником, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации, чтобы максимально использовать его характеристики. Сохраните всю документацию для последующего использования или для других пользователей. Изделие предназначено исключительно для домашнего использования, а также для следующего аналогичного применения:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- в загородных домах, для клиентов гостиниц, мотелей и в других помещениях для проживания;
- в гостиницах типа «постель и завтрак» (B & B);
- для выездного ресторанного обслуживания и подобных услуг не в розничной торговле.

Электроприбор следует использовать только для хранения продуктов. Применение в любых иных целях может считаться опасным, и производитель не несет ответственности за подобные нарушения. Рекомендуется также обратить внимание на условия гарантии.

# Информация по технике безопасности

Внимательно прочитайте инструкции по установке и эксплуатации!
Они содержат важные указания по установке, использованию и обслуживанию прибора.
Производитель не несет ответственности за несоблюдение вами инструкций и предостережений.
Сохраните всю документацию для последующего использования или для другого пользователя.

- Не подключайте электроприбор к электросети, пока он не будет полностью распакован, и не будут удалены все элементы, защищающие его во время транспортировки. Не допускайте детей к упаковке и ее частям.
- Пластиковая пленка и картон могут стать причиной удушения!
- Если изделие транспортировали в горизонтальном положении, дайте ему постоять на протяжении минимум 4 часов перед включением, чтобы отстоялось компрессорное масло.
- Убедитесь в отсутствии повреждений при транспортировке.
- Не повредите контур охлаждения.
- Не допускайте перекрытия помехами вентиляционных отверстий на корпусе электроприбора и на встроенных конструкциях.
- Никогда не мойте компрессор водой, тщательно вытрите его сухой тряпкой после чистки, чтобы предотвратить появление ржавчины.
- Из-за тяжести прибора его должны перемещать минимум два человека.

- Устанавливайте прибор и регулируйте его уровень в месте, соответствующем его размерам и использованию.
- Удостоверьтесь, что электрические характеристики на паспортной табличке совпадают с характеристиками источника электропитания. Если это не так, обратитесь к электрику.
- Устройство работает от источника электропитания с 220-240 В пер. тока/50 Гц. Аномальные колебания напряжения могут привести к сбою при запуске прибора, либо повреждению регулятора температуры или компрессора, либо странному шуму во время работы. В этом случае следует установить автоматический регулятор.
- Только для Великобритании: Кабель питания прибора оснащен 3-контактной (заземляющей) вилкой, которая подключается к 3-контактной (заземленной) розетке. Запрещается обрезать или демонтировать третий штырь (заземляющий). После установки прибора вилка должна быть доступна.
- Убедитесь, что во время или после перемещения электроприбора шнур питания не зажат под ним, так как это может привести к повреждению или разрыву шнура питания. При повреждении кабеля питания во избежание возможной опасности его замену должен осуществлять производитель, его сервисный представитель или лица с подобной квалификацией.

- Не устанавливайте электроприбор во влажных, пыльных или загрязненных маслом местах, а также в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей или воды.
- Не устанавливайте электроприбор вблизи обогревателей или воспламеняющихся материалов.
- ДЛЯ приборов с морозильным отделением: В случае перебоев в подаче электричества не открывайте крышку. Если продолжительность отсутствия электроэнергии не превышает количество часов, указанное в паспортной табличке (время роста температуры), то это не повлияет на замороженные продукты. Если электроэнергия отсутствует на протяжении более длительного времени, продукты необходимо проверить, а затем употребить в пищу или приготовить и повторно заморозить.
- Не беспокойтесь, если крышку прибора тяжело открыть сразу же после того, как вы ее закрыли. Это связано с перепадом давления, которое через несколько минут уравняется, и крышку можно будет открыть нормально.
- Не храните в приборе медикаменты, бактерии или химические вещества. Это устройство является бытовым прибором, не рекомендуется хранить в нем материалы, требующие строгого соблюдения диапазона температур.
- Не тяните и не сгибайте сильно шнур питания, а также не прикасайтесь к нему мокрыми руками.

- Не храните в приборе продукты, содержащие воспламеняющиеся сжатые газы (например, аэрозольные баллончики) или взрывчатые вещества. Риск взрыва!
- Не ставьте неустойчивые предметы (тяжелые предметы, емкости с водой) на холодильник, чтобы избежать травмирования из-за падения таких предметов или поражения электрическим током в результате контакта с водой.
- Не пользуйтесь электроприборами в отделениях для хранения продуктов, кроме приборов типа, рекомендованного производителем.
- Не прикасайтесь к внутренним охлаждающим элементам, особенно мокрыми руками, чтобы избежать образования трещин или травмирования.
- Риск касается детей, людей с ограниченными физическими, психическими или сенсорными возможностями, а также людей с недостаточными знаниями относительно безопасной эксплуатации прибора.
- Удостоверьтесь, что дети и люди из уязвимых групп понимают опасность. Лицо, ответственное за безопасность, должно осуществлять надзор за использующими прибор детьми и людьми из уязвимых групп либо проинструктировать их. Пользоваться прибором разрешается детям не младше 8 лет.
- Не разрешайте детям играть с электроприбором.

- Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и разгружать данное устройство.
- ДЛЯ приборов с морозильным отделением: не храните в морозильном отделении жидкости в бутылках либо консервных банках (в особенности газированные напитки). Бутылки и банки могут взорваться!
- ДЛЯ приборов с морозильным отделением: ни в коем случае не кладите пищу из морозильного отделения сразу в рот. Риск холодного ожога!
- Пластиковые части и уплотнитель дверец не должны контактировать с маслами или жирами. При несоблюдении этого условия пластиковые части и уплотнитель дверцы могут стать пористыми.
- Перед проведением каких-либо работ отсоедините шнур питания от розетки электросети.
- Для ускорения процесса размораживания не используйте механические или другие устройства кроме тех, которые рекомендованы производителем.
- Для удаления льда не пользуйтесь предметами с острыми или заостренными краями, такими как ножи и вилки.
- Никогда не используйте для размораживания фены, электронагреватели и прочие аналогичные электроприборы.
- Рекомендуется содержать штепсельную вилку в чистоте, так как отложения пыли на контактах могут привести к возгоранию.

- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать или модифицировать прибор. Для ремонта обязательно обращайтесь в нашу службу по работе с заказчиками.
- Во время очистки или обслуживания прибора необходимо следить за детьми.
- Не мойте холодные стеклянные полки горячей водой. Резкий контраст температур может привести к растрескиванию стекла.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Трубки охладительного контура содержат небольшое количество экологически безопасного, однако воспламеняющегося хладагента (R600a) и изолирующего газа (циклопентана). Они не повреждают озоновый слой и не увеличивают парниковый эффект. В случае утечки хладагент может повредить ваши глаза либо воспламениться.
- В случае повреждения контура охлаждения:
  - Выключите прибор и отсоедините вилку от сети электропитания.
  - Не используйте открытое пламя и (или) источники воспламенения вблизи прибора.
  - Тщательно проветрите помещение в течение нескольких минут.
  - Уведомите службу по работе с заказчиками.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не допускайте повреждений штепсельной вилки и/или шнура питания; это может привести к поражению электрическим током или пожару.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Запрещается использовать многоместные удлинители или портативные

источники питания. Мы не рекомендуем пользоваться удлинителями или колодками с несколькими гнездами.

- Не пытайтесь сидеть или стоять на приборе. Вы можете получить травму или повредить прибор. Данный электроприбор не предназначен для установки на другую бытовую технику или под нее.
- Изделие предназначено и изготовлено только для бытового применения.
- Можно использовать только оригинальные запасные части, поставляемые производителем. Производитель гарантирует соответствие требованиям безопасности только для этих частей.
- Открытие дверцы в течение длительного времени может привести к значительному повышению температуры в отсеках прибора.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с пищевыми продуктами и доступными системами слива воды.
- Очищайте резервуары для воды, если они не использовались в течение 48 часов; промойте систему водоснабжения, подключенную к водопроводу, если забор воды не производился в течение 5 дней.
- Храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами питания, и мясные соки не капали на них.

- Двухзвездочные отсеки для замороженных продуктов (если они имеются в приборе) подходят для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого, а также изготовления кубиков мороженого.
- Одно-, двух- и трехзвездочные отсеки, если они имеются в приборе, не подходят для замораживания свежих продуктов.
- Если прибор остается пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозите, вымойте, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.
- ДЛЯ холодильников для вина: этот прибор предназначен исключительно для хранения вина.
- ДЛЯ отдельно стоящего прибора: этот холодильный прибор не предназначен для использования в качестве встроенного устройства.
- ДЛЯ приборов без четырехзвездочного отсека: этот холодильный прибор не подходит для замораживания пищевых продуктов.

# Утилизация старой бытовой техники




Данный электроприбор маркирован в соответствии с Директивой ЕС 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). WEEE (отходы электрического и бытового оборудования) содержат загрязняющие вещества (которые могут оказывать отрицательное воздействие на окружающую среду) и базовые компоненты (которые могут использоваться повторно). Необходимо обеспечить специальную обработку WEEE, чтобы надлежащим образом удалить и утилизировать все загрязняющие вещества, а также извлечь и повторно использовать все материалы.

Физические лица могут играть важную роль в том, чтобы WEEE не становились проблемой для окружающей среды; необходимо следовать нескольким базовым правилам:

- с WEEE не следует обращаться, как с бытовыми отходами;
- WEEE следует сдавать на соответствующие пункты сбора отходов, управляемые муниципалитетами или зарегистрированными компаниями. Во многих странах возможен прием крупных WEEE на дому у пользователей.

Во многих странах при приобретении новой бытовой техники можно сдать старую продавцу, который обязан бесплатно принять ее в порядке «одна за одну», если оборудование аналогичного типа и имеет те же функции, что и поставляемое оборудование.

# Соответствие

Нанесением маркировки CE на данное изделие мы подтверждаем его соответствие всем релевантным европейским требованиям по безопасности, здравоохранению и охране окружающей среды, действующим в законодательстве относительно данного изделия.

EAC

Данный электроприбор предназначен для хранения пищевых продуктов и изготовлен в соответствии техническим регламентам Таможенного Союза:

- ТР ТС 004/2011 «О соответствии низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изделие сертифицировано в органе по сертификации продукции и услуг «РОСТЕСТ-МОСКВА», г. Москва.

Получить копию сертификата соответствия Вы можете в магазине, где приобреталось изделие или сделав запрос по электронной почте candymow@candy.ru

# Гарантия

Минимальная гарантия: 2 года для стран ЕС, 3 года для Турции, 1 год для Великобритании, 1 год для России, 1 год для Республики Казахстан, 2 года для Республики Беларусь, 3 года для Швеции, 2 года для Сербии, 5 лет для Норвегии, 1 год для Марокко, 6 месяцев для Алжира, для Туниса никаких юридических гарантий не требуется.

# Энергосбережение

Для лучшей экономии электроэнергии рекомендуем:

- Устанавливайте электроприбор на удалении от источников тепла, в местах, куда не попадает прямой солнечный свет, и в хорошо проветриваемом помещении.
- Не помещайте горячие продукты в холодильник, чтобы избежать повышения внутренней температуры, что заставит компрессор работать непрерывно.
- Не переполняйте морозильник продуктами, чтобы обеспечить нормальную циркуляцию воздуха.
- При образовании льда размораживайте электроприбор, чтобы облегчить передачу холода.
- В случае отсутствия электроэнергии рекомендуется держать дверцу холодильника закрытой.
- Как можно меньше открывайте и держите открытыми дверцы электроприбора.
- Старайтесь не устанавливать очень низкие температуры.
- Удаляйте пыль с задней стенки электроприбора

# Сервисное обслуживание

- Обслуживание бытовой техники производят авторизированные сервисные центры. Уточнить нахождение ближайшего сервисного центра в России можно на сайте www.candy.ru в разделе «Сервисное обслуживание» или по телефону горячей линии 8 800 707-02-04
- Срок службы прибора составляет 7 лет.
- Дата производства зашифрована в серийном номере устройства. Серийный номер можно найти на технической табличке, расположенной в холодильной камере прибора.
  Серийный номер продукта состоит из 16 цифр (пример 390004851249XXXX), где:
  1. Первые 8 цифр составляют заводской код продукта.
  2. Следующие 4 цифры обозначают дату производства. Например, 1249, где:
     12 – год производства (2012 год), 49 – 49-ая неделя года
  3. Последние четыре цифры – номер продукта в партии.

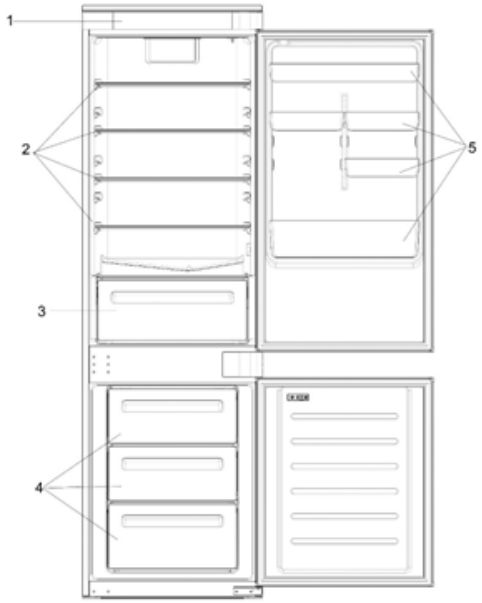
# Производитель

**Производитель**: "Канди Хувер Груп С.р.л. ", Виа Комолли 16, 20861 Бругерио (Монца и Брианца), Италия
**Фабрика**: «Haier Tech S.r.l.» Sat Aricestii Rahtivani, Comuna Aricestii Rahtivani, Strada Bucuresti, Nr. 2, Judet Prahova, 107025, Румыния
**Импортер и поставщик на территории РФ**: ООО «Канди СНГ»
125167, Москва, Ленинградский проспект, д. 37, БЦ «Аэродом»
Tel: +7 499 110 2211; candymow@candy.ru; www.candy.ru

# Оглавление

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА ..... 14
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ..... 15
Использование ..... 15
Индивидуальная настройка температуры ..... 16
Функция Super Cool ..... 16
Функция Super Freeze ..... 17
Режим Eco ..... 17
Функция Holiday ..... 18
Размораживание ..... 18
Демонстрационный режим ..... 18
Коды ошибок ..... 18
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ WI-FI ..... 19
Процедура сопряжения в приложении ..... 19
Шаг 1 ..... 19
Шаг 2 ..... 19
Шаг 3 ..... 19
Использование Wi-Fi ..... 20

# ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

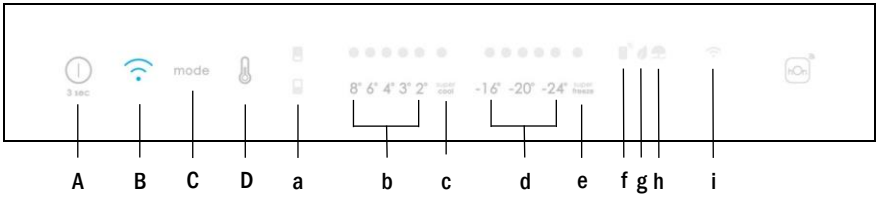



1. Панель управления
2. Полки
3. Контейнер для овощей и фруктов
4. Морозильные камеры
5. Дверная полка

* Максимальная энергосберегающая конфигурация требует, чтобы выдвижные ящики, ящик для продуктов и полки были расположены внутри прибора, а вентилятор выключен в соответствии с приведенными выше рисунками.

** Изображения выше приведены только для справки. Фактическая конфигурация будет зависеть от физического продукта или заявления дистрибьютора.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ




A. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ, используемая для включения/выключения прибора
B. Кнопка Wi-Fi, используемая для включения/выключения Wi-Fi
C. Кнопка Mode, используемая для выбора специальных функций (Eco и Holiday)
D. Кнопка TEMP, используемая для выбора температуры в холодильном и морозильном отсеках

a. Значок холодильного/морозильного отсека, показывающий, какой отсек устройства выбран
b. Уровни температуры холодильника, показывающие, какая температура выбрана
c. Значок Super Cool, показывает, активирована ли функция Super Cool
d. Показатели температуры в морозильном отсеке, показывающие выбранную температуру в морозильном отсеке
e. Значок Super Freeze, показывает, активирована ли функция Super Freeze
f. Значок индивидуальной настройки температуры, показывает, была ли температура выбрана в приложении
g. Значок режима Eco, показывает, активирован ли экологичный режим
h. Значок функции Holiday, показывает, активирована ли функция отпуска
i. Значок Wi-Fi, показывает, работает ли функция Wi-Fi и подключен ли прибор

## Использование

- Подсоедините прибор к электросети, и он автоматически включится.
- Температура автоматически устанавливается на уровне 4 °C в холодильном отсеке и -18 °C в морозильном отсеке.

  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Подождите не менее 2/3 часов, прежде чем класть продукты в прибор, для достижения надлежащей температуры внутри холодильника.
- Для изменения температуры нажмите и удерживайте кнопку TEMP в течение 5 секунд; прозвучит звуковой сигнал и на 2 секунды включится значок выбранного отсека (холодильного или морозильного), а также все светодиодные индикаторы температуры соответствующего отсека, и через 2 секунды выбор отсека подтверждается. При включенном значке выбранного отсека быстро нажмите кнопку TEMP, чтобы изменить температуру. При увеличении значения настройки загорается соответствующий светодиодный индикатор. Звуковой сигнал подается каждый раз при нажатии кнопки TEMP и изменении температуры; через 5 секунд выбор подтверждается. Через 30 секунд бездействия область

значка холодильного отсека/морозильного отсека выключается, тогда как светодиодные индикаторы выбранных значений температуры остаются включенными. При повторном нажатии кнопки TEMP загорается значок последнего выбранного параметра (холодильный или морозильный отсек).

- В случае обесточивания будет восстановлен последний заданный уровень охлаждения.
- Чтобы восстановить настройки по умолчанию, при включенном экране удерживайте нажатой кнопку TEMP и нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. 5 раз в течение 5 секунд.
- В нормальных условиях эксплуатации (весной и осенью) рекомендуется устанавливать температуру 4 °C. Летом, когда температура окружающей среды высока, рекомендуется установить температуру 6~8 °C, чтобы гарантировать температуру холодильного отсека и морозильной камеры и сократить время непрерывной работы прибора; а зимой, когда температура окружающей среды низкая, рекомендуется установить температуру 3~4 °C, чтобы избежать частых запусков/остановок прибора.

## Индивидуальная настройка температуры

В приложении можно настроить индивидуальную температуру как для холодильного отсека, так и для морозильной камеры. Температуру можно задавать с шагом 1 °C. Для холодильного отсека можно выбрать температуру от 2 °C до 8 °C, а для морозильной камеры – от -16 °C до -24 °C.

Если температуру выбирают в приложении, загорается значок индивидуальной настройки температуры, а все светодиодные индикаторы температуры соответствующего отсека выключаются (т.е. если в приложении выбрана температура холодильного отсека, светодиодные индикаторы от 2 °C до 8 °C выключаются). Если в приложении выбрана температура морозильной камеры, светодиодные индикаторы от -16 °C до -24 °C выключаются).

Если температура была индивидуально настроена только для одной области (морозильная камера или холодильник), выбранная температура для другой области не изменяется, и светодиодный индикатор выбранной температуры этой области остается включенным. Звуковой сигнал подается каждый раз при изменении температуры.

## Функция Super Cool (Суперохлаждение)

Рекомендуется включить функцию Super Cool, если требуется поместить на хранение большое количество продуктов (например, после покупки). Функция Super Cool ускоряет охлаждение свежих продуктов и защищает уже хранящиеся товары от нежелательного нагрева. Когда эта функция активирована, для холодильного отсека автоматически устанавливается температура 2 °C.

Как использовать функцию Super Cool:

- Эту функцию можно активировать длительным нажатием кнопки TEMP для выбора холодильного отсека с последующим быстрым нажатием кнопки TEMP до тех пор, пока не загорится светодиодный индикатор Super Cool; либо эту функцию можно включить в приложении. Когда функция активирована, светодиодный индикатор Super Cool будет постоянно включен.
- Чтобы выключить функцию Super Cool, нажмите кнопку TEMP; либо выключите эту функцию в приложении.

- Функция Super Cool автоматически выключается по истечении более 12 часов после ее активации.
- Когда функция Super Cool выключается, значок на панели управления отключается, и восстанавливается ранее установленный уровень охлаждения.

## Функция Super Freeze (Суперзамораживание)

Функция суперзаморозки ускоряет замораживание свежих продуктов и защищает уже хранящиеся в морозильной камере продукты от нежелательного нагрева. Если необходимо заморозить большое количество продуктов, рекомендуется активировать функцию Super-Freeze за 24 часа перед использованием. Когда функция активирована, температура автоматически устанавливается на -22 °C.

Как использовать функцию Super Freeze:

- Функцию можно активировать длительным нажатием кнопки TEMP для выбора морозильной камеры с последующим быстрым нажатием кнопки TEMP до тех пор, пока не загорится светодиодный индикатор Super Freeze; либо эту функцию можно включить в приложении. Когда функция активирована, светодиодный индикатор Super Freeze будет постоянно включен.
- Чтобы выключить функцию Super Freeze, нажмите кнопку TEMP; либо выключите эту функцию в приложении.
- Функция Super Freeze автоматически выключается по истечении более 50 часов после ее активации.
- Когда Super Freeze выключается, значок на панели управления отключается, и восстанавливается ранее установленный уровень замораживания.

## Режим Eco (Экологичный)

Режим Eco можно активировать для оптимизации производительности прибора с обеспечением лучших условий хранения продуктов питания. Режим Eco автоматически установит температуру 4 °C в холодильном отсеке и -18 °C в морозильной камере.

Как использовать режим Eco:

- Функцию можно активировать с панели управления, нажимая кнопку «mode» до тех пор, пока не загорится значок режима Eco (звуковой сигнал подтверждает выбор), или выбирая функцию в приложении. Когда функция активирована, значок режима Eco всегда ВКЛЮЧЕН.
- Чтобы выйти из режима Eco, выключите его в приложении или выберите другую функцию на панели управления.
- Когда режим Eco выключится, значок на панели управления отключается, и восстанавливаются ранее установленные уровни охлаждения.

## Функция Holiday (Отпуск)

Функцию Holiday можно использовать для снижения энергопотребления устройства, если оно не используется регулярно. Когда эта функция активирована, светодиодные индикаторы будут выключены (даже если дверца открыта), а холодильный отсек переключится в режим низкого энергопотребления, в то время как морозильная камера будет работать обычным образом.

Как использовать функцию Holiday:

- Функцию можно активировать с панели управления, нажимая кнопку «mode» до тех пор, пока не загорится значок Holiday (звуковой сигнал подтверждает выбор), либо выбирая функцию в приложении. Когда функция активирована, значок Holiday всегда включен.
- Чтобы выключить функцию Holiday, выключите ее в приложении или выберите другую функцию на панели управления.
- Когда функция Holiday выключится, значок на панели управления отключается, и восстанавливаются ранее установленные уровни охлаждения.

## Размораживание

Если слой изморози в морозильной камере превышает 3 мм, рекомендуется выполнить размораживание, так как изморозь увеличивает энергопотребление.

- Выключите прибор и отсоедините кабель питания.
- Выньте замороженные продукты и временно поместите их в прохладное место.
- Оставьте дверцу морозильной камеры открытой и собирайте воду, скапливающуюся на дне прибора.
- После завершения размораживания тщательно вытрите внутренние поверхности прибора.
- Заново подключите шнур питания и задайте нужные настройки.
- Немного подождите и положите в прибор замороженные продукты.

## Демонстрационный режим

Чтобы перейти в демонстрационный режим с разблокированным дисплеем, удерживайте нажатой кнопку Wi-Fi (B) и нажмите кнопку MODE (C) 5 раз в течение 5 секунд. Чтобы выйти из демонстрационного режима, выполните ту же операцию или выключите холодильник.

## Коды ошибок

Светодиодные индикаторы 8 °C – 6 °C – 4 °C – 3 °C – 2 °C включаются последовательно; это означает, что произошла ошибка обмена данными между главной платой управления и платой дисплея. Обратитесь в службу технической поддержки для получения помощи в решении проблемы

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ WI-FI

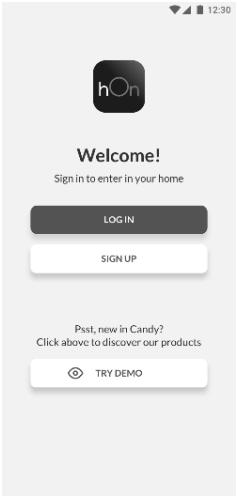
### Процедура сопряжения в приложении

**Шаг 1**

- Скачайте приложение hOn

**Шаг 2**

- Создайте учетную запись в приложении hOn или войдите в систему, если у вас уже есть учетная запись




**Шаг 3**

- Следуйте инструкциям по сопряжению в приложении hOn

## Использование Wi-Fi

Чтобы активировать Wi-Fi, нажмите и удерживайте кнопку Wi-Fi в течение 2 секунд; включится значок Wi-Fi и будет подан звуковой сигнал.

Если Wi-Fi еще не настроен, при включении холодильника он автоматически перейдет в режим конфигурирования и останется в этом статусе еще на 30 минут. Чтобы использовать режим конфигурирования:

- Нажимайте кнопку Wi-Fi в течение 2 секунд; холодильник перейдет в режим конфигурирования Wi-Fi и подаст звуковой сигнал. Значок Wi-Fi начинает мигать.
- Следуйте инструкциям в приложении для настройки Wi-Fi (см. выше).
- После настройки Wi-Fi и установления соединения значок Wi-Fi включается и постоянно светится.
- Через 30 минут без каких-либо действий функция Wi-Fi автоматически выйдет из режима конфигурирования.
- Если Wi-Fi уже настроен, он автоматически подключится в соответствии с данными конфигурации.

Чтобы сбросить настройку Wi-Fi, нажмите и удерживайте кнопку Wi-Fi – Mode в течение 2 секунд; настройка Wi-Fi будет сброшена, и будет подан звуковой сигнал. После этого функция Wi-Fi автоматически перейдет в состояние конфигурирования (значок Wi-Fi снова начнет мигать).
Чтобы отключить функцию Wi-Fi, нажимайте кнопку Wi-Fi.

**Радиомодуль - Технические характеристики**

| | |
|---|---|
| Частота (OFR) | 2400 MHz-2843.5 MHz |
| Частоты канала | 2412...2472 MHz(размер шага5 MHz) |
| Максимальная мощность(EIRP) | 100 mW |

Тип радиооборудования соответствует Директиве 2014/53/EU.

RU ..... 23
УСТАНОВКА ..... 23
Перед первым использованием 23
Условия окружающей среды 23
Выравнивание прибора 24
Перемещение прибора 24
СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ ..... 24
Советы по хранению продуктов в холодильнике 25
Советы по замораживанию свежих продуктов 26
Советы по хранению продуктов в морозильной камере 26
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ..... 26
Общие сведения 26
Замена светодиодных ламп 27
Сигнализация открытия дверцы 27
Неиспользование прибора в течение длительного времени 27
Перебои электропитания 27
Наличие запасных частей 28
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ..... 29

# УСТАНОВКА

**ВНИМАНИЕ! Прибор тяжелый. Его должны перемещать минимум два человека.**

**Перед первым использованием**

- Удалите все упаковочные материалы.
- Очистите прибор с использованием воды и мягкого моющего средства и вытрите насухо мягкой тканью.
- Проверьте, соответствуют ли источник электропитания, розетка и предохранитель характеристикам, указанным на паспортной табличке.
- Проверьте, заземлена ли розетка электропитания и не используются ли многоштепсельная вилка либо удлинитель.
- Проверьте, доступна ли вилка электропитания после установки прибора.
- Для настроек температуры холодильника и морозильной камеры автоматически устанавливаются значения 4 °C и -18 °C соответственно. Это рекомендуемые настройки. При желании вы можете изменить эти значения температуры вручную. См. раздел «Регулировка температуры».

## Условия окружающей среды

- Этот прибор следует устанавливать в сухом и хорошо проветриваемом помещении.
- Не устанавливайте прибор рядом с другими излучающими тепло приборами (духовыми шкафами, холодильниками) без изоляции либо под прямыми солнечными лучами.
- Если этот прибор расположен в холодном месте (например, в сарае, на улице или в гараже), это может повлиять на его производительность и привести к порче продуктов.

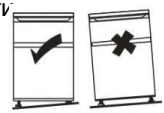
Установите изделие в положение, при котором температура окружающей среды не ниже или выше рабочей температуры: в этом случае устройство не работает должным образом.

- **Расширенный умеренный (SN):** «это холодильное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 10 °C до 32 °C».
- **Умеренный (N):** «это холодильное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 16 °C до 32 °C».
- **Субтропический (ST):** «это холодильное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 16 °C до 38 °C».

- **Тропический (T):** «это холодильное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 16 °C до 43 °C».

### Выравнивание прибора

Прибор должен быть размещен на ровной и твердой поверхности.



1. Наклоните прибор немного назад.
2. Вращайте ножки по часовой стрелке, чтобы поднять холодильник.
3. Вращайте ножки против часовой стрелки, чтобы опустить холодильник.

### Перемещение прибора

1. Выньте все продукты и отсоедините прибор от розетки.
2. Закрепите полки и другие подвижные части в холодильнике и морозильной камере клейкой лентой.
3. Во избежание повреждения холодильной системы не наклоняйте холодильник более чем на 45°.

## СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ

Разместите различные продукты питания в разных отсеках в соответствии с таблицей ниже:

| Холодильное отделение | Вид пищи |
|---|---|
| Дверца или дверные полки холодильной камеры | • Продукты с натуральными консервантами, такие как джемы, соки, напитки, заправки<br>• Не храните здесь скоропортящиеся продукты |
| Ящики для фруктов и овощей (ящик для салата) | • Фрукты, зелень и овощи следует класть отдельно в ящик для фруктов и овощей<br>• Не храните бананы, лук, картофель и чеснок в холодильнике |
| Полка холодильника – средняя | • Молочные продукты, яйца |
| Полка холодильника – верхняя | • Продукты, которые не нужно готовить, такие как готовые к употреблению продукты, мясные деликатесы, остатки пищи |
| Ящик(и)/лоток морозильной камеры | • Продукты длительного хранения<br>• Нижний ящик для сырого мяса, птицы, рыбы<br>• Средний ящик для замороженных овощей и хрустящего картофеля |

| | |
|---|---|
| | • Верхний лоток для мороженого, замороженных фруктов, замороженных хлебобулочных изделий |

- Рекомендуется установить температуру в холодильной камере на уровне 4 °C, а в морозильной камере, по возможности, на уровне -18 °C.
- Для большинства категорий продуктов питания максимально возможное время хранения в холодильной камере достигается при более низких температурах. Поскольку некоторые конкретные продукты (например, свежие фрукты и овощи) могут быть повреждены более низкими температурами; рекомендуется хранить их в ящиках для фруктов и овощей, если такие имеются. Если их нет, используйте среднюю настройку термостата.
- Для замороженных продуктов ориентируйтесь на время хранения, указанное на упаковке. Это время хранения достигается, когда настройка соответствует эталонным температурам морозильного отсека (одна звезда –6°C, две звезды –12°C, три звезды –18°C)

## Советы по хранению продуктов в холодильнике

- Поддерживайте температуру в холодильнике ниже 5 °C.
- Горячую пищу перед хранением в приборе следует охладить до комнатной температуры.
- Перед хранением в холодильнике продукты следует вымыть и высушить.
- Продукты для хранения следует надлежащим образом герметично закрыть во избежание изменения запахов или вкусов. Желательно, чтобы продукты питания были покрыты материалами, которые не имеют вкуса, непроницаемы для воздуха и воды, нетоксичны и не загрязнены, чтобы избежать загрязнения или переноса запаха.
- Рекомендуется не загромождать воздуховыпускные отверстия холодильного отделения.
- Не храните в холодильнике чрезмерное количество пищи. Оставляйте свободное место между продуктами, чтобы вокруг них протекал холодный воздух, для лучшего и более однородного охлаждения.
- Оставляйте зазор между продуктами и внутренними стенками холодильника, чтобы между ними протекал воздух. Обращайте особое внимание на то, чтобы продукты не хранились рядом с задней стенкой холодильника, так как они могут замерзнуть.
- Процесс увядания некоторых фруктов и овощей (таких как дыни, папайя, бананы, ананасы и т.д.) может ускориться в холодильнике; поэтому хранить их в этом приборе нецелесообразно. Тем не менее, созревание очень неспелых фруктов можно простимулировать в течение определенного периода времени. Лук, чеснок, имбирь и другие корнеплоды также следует хранить при комнатной

температуре.

### Советы по замораживанию свежих продуктов

- Морозильное отделение предназначено для замораживания свежих продуктов и хранения замороженной пищи и продуктов глубокой заморозки в течение длительного времени.
- Кладите свежие продукты, подлежащие замораживанию, в морозильную камеру
- Максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено за 24 часа, указано на паспортной табличке
- Процесс замораживания длится 24 часа: в течение этого периода не добавляйте другие продукты для замораживания

### Советы по хранению продуктов в морозильной камере

- Температуру морозильной камеры следует поддерживать на уровне -18 °C.
- Перед хранением в морозильной камере следует охладить горячую пищу до комнатной температуры
- Еда, нарезанная небольшими порциями, замерзнет быстрее, и ее будет проще разморозить и приготовить. Рекомендуемый вес для каждой порции составляет менее 2,5 кг
- Перед помещением в морозильную камеру лучше упаковать еду.
- Размороженную пищу нельзя повторно замораживать, если она не приготовлена впервые
- Не загружайте чрезмерное количество свежих продуктов в морозильную камеру
- Пища может храниться в морозильной камере при температуре минимум -18 ° C в течение 2-12 месяцев, в зависимости от ее свойств (например, мясо 3-12 месяцев, овощи 6-12 месяцев). Не превышайте время хранения продуктов, рекомендованное производителями.

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ! Перед очисткой отсоединяйте прибор от источника электропитания**

### Общие сведения

Прибор следует очищать каждые четыре недели для надлежащего обслуживания и предотвращения образования неприятных запахов хранимой пищи.

- Очищайте внутреннюю часть и корпус прибора теплой водой и нейтральным мылом.
- Ополосните чистой водой и вытрите мягкой тканью.
- Мойте принадлежности только теплой водой и нейтральным моющим средством. Убедитесь, что все мыло смыто, и все детали высохли, прежде

чем устанавливать их на место внутри прибора.

- Не мойте какие-либо части прибора в посудомоечной машине.
- Подождите не менее 5 минут перед повторным запуском прибора, так как частый запуск может повредить компрессор.

**Замена светодиодных ламп**

Внутренняя подсветка прибора светодиодная. Для замены лампы обратитесь в службу поддержки клиентов. См. раздел поиска и устранения неисправностей.

**Сигнализация открытия дверцы**

Если дверца прибора остается открытой дольше 3 минут, раздастся сигнал тревоги открытия дверцы. Сигнал тревоги можно отключить, закрыв дверцу или нажав кнопку SET (Настройка) (это не повлияет на настройку температуры, а просто отключит сигнал тревоги).

**Неиспользование прибора в течение длительного времени**

Если прибор не используется в течение длительного периода времени:

1. Выньте продукты и отсоедините шнур питания от сети электропитания.
2. Очистите прибор в соответствии с описанием в разделе «Уход и очистка – Общие сведения».
3. Держите дверцу и ящики морозильной камеры открытыми, чтобы предотвратить появление внутри прибора неприятных запахов.

**Перебои электропитания**

В случае отключения электропитания продукты будут оставаться холодными в течение срока *, указанного на паспортной табличке*. Следуйте этим советам при длительных отключениях электропитания, особенно летом:

- Открывайте дверцу/ящик как можно реже.
- Не кладите другие продукты в прибор во время перебоев электропитания.
- Если получено предварительное уведомление об отключении электропитания, а продолжительность перерыва превышает количество часов, указанное на паспортной табличке, приготовьте немного льда и положите его в верхнюю часть холодильного отсека.
- Срок хранения и качество пищи будут сокращены. Любые

размороженные продукты следует либо употреблять в пищу, либо готовить и замораживать (если это уместно) во избежание рисков для здоровья.

### Наличие запасных частей

- Термостаты, датчики температуры, печатные платы и источники света доступны в течение как минимум 7 лет после вывода последней единицы модели прибора на рынок.
- Дверные ручки, дверные петли, лотки и корзины будут доступны на протяжении не менее 7 лет, а прокладки дверей – не менее 10 лет после вывода на рынок последней единицы модели прибора.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения проблем проверьте все указанные варианты и следуйте приведенным ниже инструкциям, прежде чем обращаться в службу послепродажного обслуживания.

| Проблема | Возможная причина | Возможное решение |
|---|---|---|
| Прибор не работает | Прибор выключен | Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить прибор |
| | Сетевая вилка не подключена к розетке | Подключите вилку к сети электропитания |
| | Предохранитель перегорел или неисправен | Проверьте предохранитель и при необходимости замените его |
| | Неисправная розетка | Неисправности электросети должен устранять электрик |
| Прибор запускается часто или работает слишком долго | Слишком высокая температура внутри или снаружи прибора | В таких условиях нормально для прибора работать дольше |
| | Прибор был выключен в течение определенного времени | Обычно для полного охлаждения прибора требуется 8-12 часов |
| | Дверца/ящик прибора не закрыты плотно | Закройте дверцу/ящик и убедитесь, что прибор расположен на ровной поверхности, и в дверце нет смещающихся продуктов или контейнера |
| Внутри холодильника грязно и/или плохо пахнет | Внутренняя часть холодильника нуждается в очистке | Вымойте внутреннюю часть холодильника |
| | В холодильнике хранится пища с сильным запахом | Тщательно упаковывайте продукты |
| | Слишком теплый и влажный климат | Повысьте температуру |

| | | |
|---|---|---|
| Образование влаги внутри холодильника | Дверца/ящик прибора не закрыты плотно. | Закройте дверцу/ящик |
| | Контейнеры с продуктами или жидкости оставлены открытыми | Дайте горячим продуктам остыть до комнатной температуры и накрывайте продукты и жидкости |
| Влага скапливается на наружных поверхностях холодильниках или между дверцами/дверцей и ящиком | Слишком теплый и влажный климат | Это нормально во влажном климате и изменится при снижении влажности |
| | Дверца/ящик не закрыты плотно | Убедитесь, что дверца/ящик плотно закрыты |
| Сильная наледь и изморозь в морозильной камере | Продукты не были надлежащим образом упакованы | Всегда тщательно упаковывайте продукты |
| | Дверца/ящик прибора не закрыты плотно | Закройте дверцу/ящик |
| Необычные звуки | Устройство не выровнено | Повторно отрегулируйте ножки |
| | Прибор соприкасается со стеной или другими предметами | Немного переместите прибор |
| Светодиодные индикаторы пользовательского интерфейса мигают | Показания одного из датчиков не соответствуют диапазону | Обратитесь в службу поддержки |
| Звучит сигнал тревоги | Дверца холодильного отсека открыта | Закройте дверцу или отключите сигнал тревоги вручную |
| Система внутреннего освещения или система охлаждения не работают | Светодиодная лампочка не работает | Пожалуйста, позвоните в службу технической поддержки для смены лампочки |

Во время работы боковые стенки и периметр морозильной камеры могут быть горячими: это нормально и связано с нормальным рабочим циклом продукта.

Чтобы связаться с технической поддержкой, посетите наш веб-сайт: https://corporate.haier-europe.com/en/

В разделе «веб-сайт» выберите бренд вашего продукта и вашу страну. Вы будете перенаправлены на конкретный веб-сайт, где сможете найти номер телефона и форму для обращения в службу технической поддержки.

Для получения дополнительной информации о продукте посетите веб-сайт https://eprel.ec.europa.eu/ или отсканируйте QR-код на этикетке класса энергопотребления, поставляемой с прибором

## Технические характеристики

| RU | Low Frost |
|---|---|
| Модель | CBL3518EVWRU |
| Общий полезный объем, л. | 263 |
| Полезный объем холодильной/морозильной камер | 190/73 |
| Характеристика морозильной камеры | **** |
| Производительность морозильной камеры, кг/24 ч | 3.3 |
| Класс энергопотребления | A++ |
| Потребление электроэнергии, кВт*ч/год | 215 |
| Корректированный уровень звуковой мощности, дБ А | 38 |
| Климатический класс | ST |
| Номинальная мощность системы оттаивания, Вт | - |
| Общая номинальная мощность | 0,8 A |
| Тип хладагента | R600a |
| Размеры устройства В×Ш×Г, мм | 1772 × 540 × 545 |
| Вес устройства, кг | 53 |